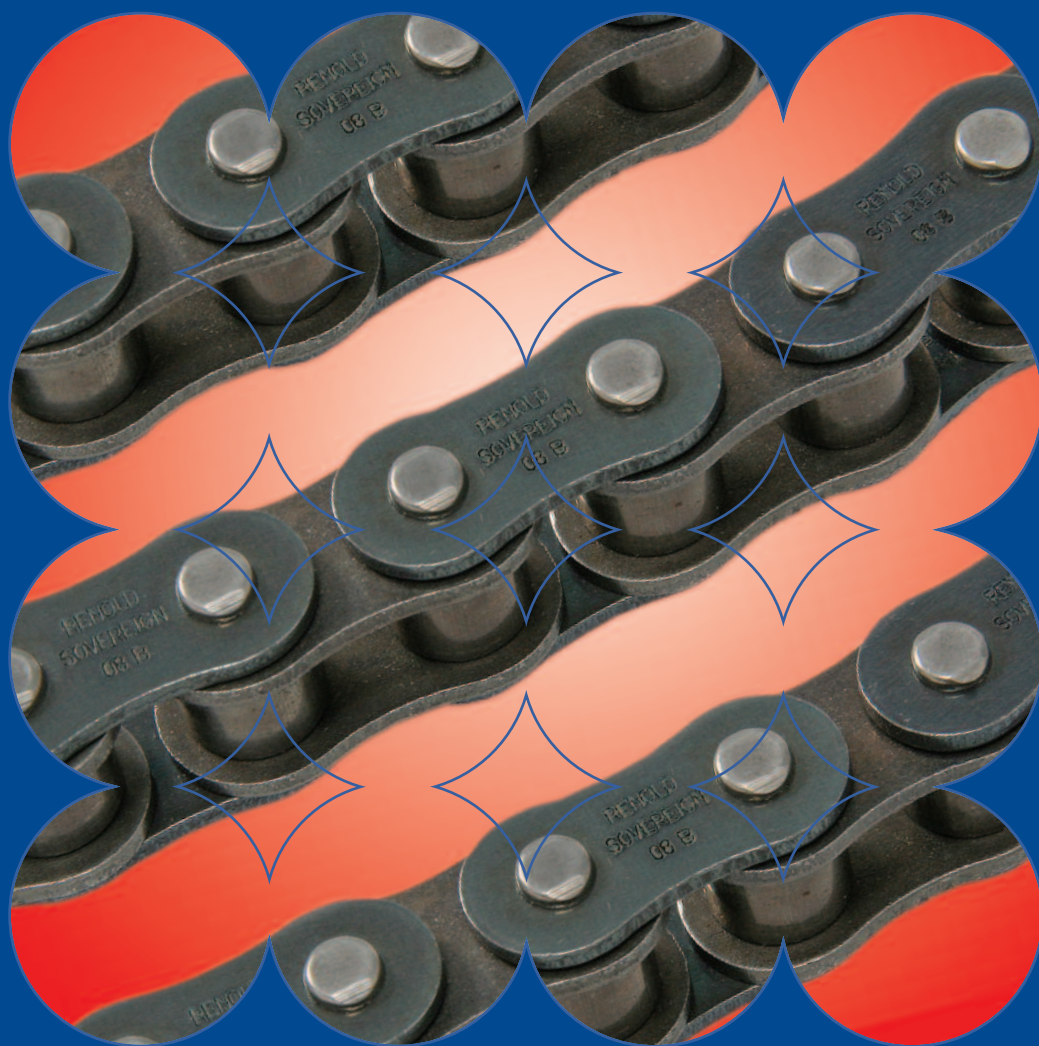


Renold Sovereign

Superior abrasion resistance chain

优越的耐磨链



RENOLD

Superior Chain Technology

www.renold.com

Renold Sovereign™

The benchmark for abrasion resistance 耐磨性的标杆

Some applications demand a specific solution. Trying to run a standard specification chain in a harsh environment will lead to dramatically reduced working life, possible chain failure and expensive downtime. All this can be avoided by specifying the chain that's designed for the job.

Abrasive environments such as brick and tile manufacture, which are characterised by dust and debris, are perfect examples of applications that demand the inclusion of Renold Sovereign chain. The design of Renold Sovereign ensures greatly increased wear resistance. The chain is able to withstand the effect of dust and debris infiltrating the bearing areas between pins, bushes and plates, an effect that would quickly grind away a standard chain.

一些应用环境需要特定的解决方案，当标准链条运行在粗糙的环境中就会明显导致寿命减少，链条失效和不便宜的停机成本。所有这些都可以避免的，只需选购专门为此环境设计的链条就可以。

磨损环境最好的例子诸如砖瓦厂，环境中主要有灰尘和碎片，此应用中需要的就包括了Renold Sovereign链条。Renold Sovereign的设计能确保大大提高耐磨性。链条可以抵抗灰尘和碎片进入销轴、套筒和链条间隙所带来的影响，而一般链条早已经被磨损。

Applications 应用

- Agricultural machinery 农用机械
- Brick manufacture 制砖厂
- Ceramics 制陶厂
- Cementitious environments 胶凝环境
- Metal working 金属加工
- Roof tile production 屋顶瓦厂
- Timber processing 木材加工

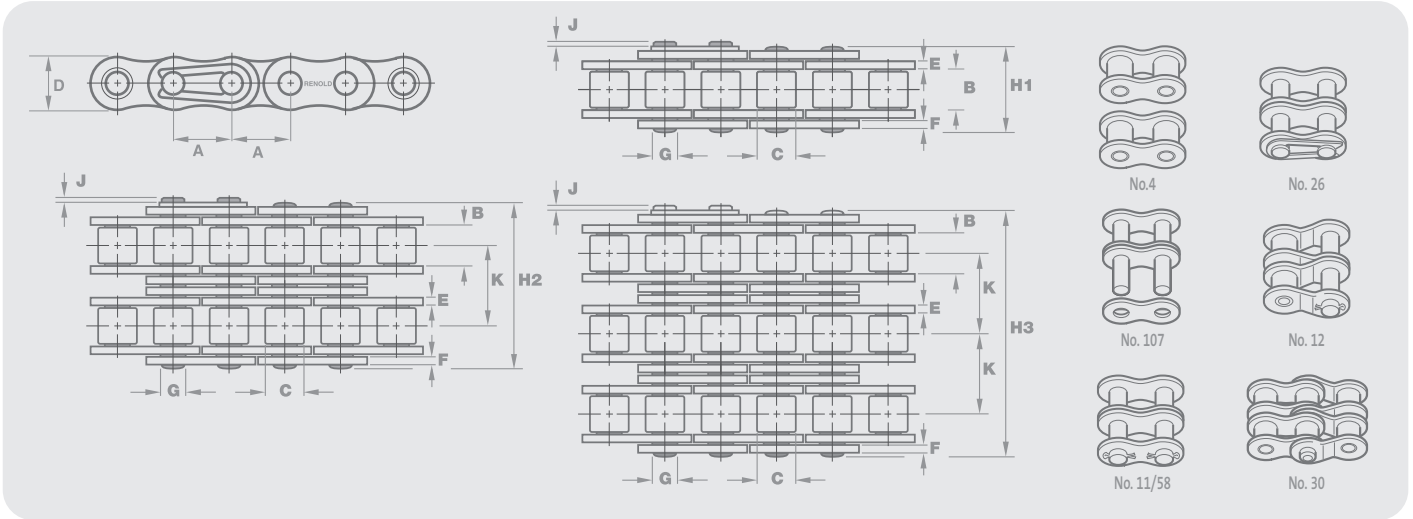
Features & Benefits 特性 & 益处

- Resilient, durable components 弹性，耐用零件
- Up to 3 times longer wear life than standard chain in harsh environments 在粗糙环境中是标准链条耐磨寿命的3倍
- Up to 4 times longer wear life than low maintenance chain in harsh environments. 在粗糙环境中是低维护链条耐磨寿命的4倍
- Reduced pin wear 降低销轴磨损
- Suitable for high speed or heavy load applications 适用于高速或高负荷应用
- Excellent reliability giving reduced maintenance costs 优越的可靠性能够降低维修费用
- Ideal for situations of irregular or restricted maintenance 非常适合于不经常或无法维修的应用中



Renold Sovereign™

European (BS) Standard / ISO 606 / ANSI Standard 欧洲(BS)/ISO606/ANSI标准



Chain Ref. 链条编号		Technical Details (mm) 具体技术数据 (毫米)												Connecting Links 连接链节						
Renold Chain No. 链条编号	ISO Ref. ISO编号	Pitch (inch) 节距 (英寸)	Pitch (mm) 节距 (毫米)	Inside Width 最小内宽 MIN	Roller Diam. 最大滚子直径 MAX	Plate Height 最大链板宽度 MAX	Plate Width Inner 最大内板厚度 MAX	Plate Width Outer 最大外板厚度 MAX	Pin Diam. 最大销轴直径 MAX	Pin Length 最大销轴长度 MAX	Conn. Link Extension 止锁件附件最大高度 MAX	Transverse Pitch 横向孔间距 NOM	ISO606 Tensile Strength 最小 (Newtons) 拉力强度 MIN	Weight 重量 千克/米 kg/m	No. 4	No. 107	No. 11	No. 26	No. 12	No. 30

European (BS) Standard - Simplex 欧洲(BS)标准 - 单排

		A	A	B	C	D	E	F	G	H1	J	K								
08B1SO	08B-1	0.500	12.700	7.75	8.51	11.70	1.55	1.55	4.45	16.5	2.0	-	17800	0.70	✓	✓	-	✓	-	✓
10B1SO	10B-1	0.625	15.875	9.65	10.16	14.60	1.55	1.55	5.08	18.8	2.5	-	22200	0.96	✓	✓	-	✓	-	✓
12B1SO	12B-1	0.750	19.050	11.68	12.07	16.00	1.81	1.81	5.72	21.9	2.6	-	28900	1.22	✓	✓	-	✓	-	✓
16B1SO	16B-1	1.000	25.400	17.02	15.88	21.08	4.12	3.10	8.28	34.9	2.2	-	60000	2.80	✓	✓	-	✓	✓	-

European (BS) Standard - Duplex 欧洲(BS)标准 - 双排

		A	A	B	C	D	E	F	G	H2	J	K								
08B2SO	08B-2	0.500	12.700	7.75	8.51	11.70	1.55	1.55	4.45	30.4	2.0	13.92	31100	1.38	✓	✓	-	✓	-	✓
10B2SO	10B-2	0.625	15.875	9.65	10.16	14.60	1.55	1.55	5.08	35.4	2.5	16.59	44500	1.69	✓	✓	-	✓	-	✓
12B2SO	12B-2	0.750	19.050	11.68	12.07	16.00	1.81	1.81	5.72	41.4	2.6	19.46	57800	2.42	✓	✓	-	✓	-	✓
16B2SO	16B-2	1.000	25.400	17.02	15.88	21.08	4.12	3.10	8.28	66.8	2.2	31.88	106000	5.50	✓	✓	-	✓	✓	-

Chain Ref. 链条编号		Technical Details (mm) 具体技术数据 (毫米)												Connecting Links 连接链节							
Renold Chain No. 链条编号	ANSI Ref. ISO编号	Pitch (inch) 节距 (英寸)	Pitch (mm) 节距 (毫米)	Inside Width 最小内宽 MIN	Roller Diam. 最大滚子直径 MAX	Plate Height 最大链板宽度 MAX	Plate Width Inner 最大内板厚度 MAX	Plate Width Outer 最大外板厚度 MAX	Pin Diam. 最大销轴直径 MAX	Pin Length 最大销轴长度 MAX	Conn. Link Extension 止锁件附件最大高度 MAX	Transverse Pitch 横向孔间距 NOM	ISO606 Tensile Strength 最小 (Newtons) 拉力强度 MIN	Weight 重量 千克/米 kg/m	No. 4	No. 107	No. 11	No. 26	No. 58	No. 12	No. 30

ANSI Standard - Simplex ANSI标准 - 单排

		A	A	B	C	D	E	F	G	H1	J	K									
40A1SO	40-1	0.500	12.700	7.85	7.92	11.20	1.55	1.55	3.97	16.4	2.1	-	13900	0.60	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
50A1SO	50-1	0.625	15.875	9.40	10.16	14.60	2.04	2.04	5.08	20.4	2.7	-	21800	1.00	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
60A1SO	60-1	0.750	19.050	12.57	11.91	17.50	2.45	2.45	5.94	25.3	2.6	-	31300	1.47	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
80A1SO	80-1	1.000	25.400	15.75	15.88	24.13	3.25	3.25	7.94	32.7	3.0	-	55600	2.80	✓	✓	✓	-	✓	✓	-

ANSI Standard - Duplex ANSI标准 - 双排

		A	A	B	C	D	E	F	G	H1	J	K									
40A2SO	40-2	0.500	12.700	7.85	7.92	11.20	1.55	1.55	3.97	30.8	2.1	14.38	27800	1.20	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
50A2SO	50-2	0.625	15.875	9.40	10.16	14.60	2.04	2.04	5.08	38.4	2.7	18.11	43600	1.98	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
60A2SO	60-2	0.750	19.050	12.57	11.91	17.50	2.45	2.45	5.94	48.1	2.6	22.78	62600	2.91	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
80A2SO	80-2	1.000	25.400	15.75	15.88	24.13	3.25	3.25	7.94	61.9	3.0	29.29	111200	5.50	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓

NB. Other sizes available on request. 其他型号可按要求生产
Renold Sovereign is also available with straight side plates. Renold Sovereign 也可以生产直板链板

雷诺德传动机械（杭州）有限公司

Renold (Hangzhou) Co., Ltd

地址：浙江省杭州市萧山区义桥镇东方路82号

Email: Info.cn@renold.com

传真：0571 - 85779231

如需更多信息，请访问我们的网站

www.renold.com

如有疑问，请拨打客户服务热线

400-826-1915



Want to find out more?
Scan this QR code with your smartphone.
No QR reader? Simply download one from
your app store.

RENOLD
Superior Chain Technology